

Η ΣΕΛΙΣΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ

ΠΑΡΑΜΥΘΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ

ΤΟΥ Α. ΤΟΛΣΤΟΥ

ΤΑ ΤΡΙΑ ΑΔΕΛΦΙΑ

Μιά φορά κι' ένα καιρό, ένας πατέρας χάρισε στό παιδί του ένα μικρό χτήμα και τού είπε:

— Πάρε αύτό τό χτήμα και νά ζήσι όπως έγώ, για νά περάσης εύτυχισμένη τή ζωή σου.

Τό παλληκάρι πήρε το ώδρο, έφυγε από τό πατρικό του σπίτι κι' άρχισε νά ζή, από κείνη τήν ήμέρα, μὲ γλέντια και χαρές.

«Ο πατέρας μοῦ είπε, ξλεγε, νά ζω όπως αύτός. Αύτος θμως ζή όπως τού άρέσει. Θά τόν μιμηθῶ λοιπόν κι' έγώ και θά ζω όπως μοῦ άρέσει».

“Ετσι πέρασαν ένα, δυό, δέκα χρόνια. Ο νέος ξώδεψε όλα τά λεφτά, πούλησε τό χτήμα του και στό τέλος άπομεινε χωρίς πεντάρα. Τότε γύρισε στόν πατέρα του και τόν παρακάλεσε νά τόν βοηθήσῃ. Αύτος θμως τόν έδωξε κι' σταν δι γιούς του μὲ δάκρυα στά μάτια προσπάθησε νά τόν συγκινήσῃ, έκεινος έμεινε κουφός στίς παρακλήσεις του. Τού κάκου τού ζήτησε συγχώρησι, τού κάκου σύρθηκε στα γόνατά του. Ο γέρος ήταν άκαμπτος.

Τότε δι γιούς θύμωσε κι' άρχισε νά λέη στόν πατέρα του:

— Αφοῦ αύτή τή φορά δὲν θέλεις νά μοῦ χαρίσης τίποτε, γιατί μοῦ έκανες πρό δέκα χρόνων τό δώρο έκεινο πού στάθηκε ή άφορμή τής καταστροφῆς μου; «Ολες ή χαρές κι' ή διασκεδάσεις πού γνώρισα μέσα σ' αύτά τά δέκα χρόνια, δὲν είνε τίποτε μπροστά στίς δυστυχίες πού ύποφέρω τώρα. Ποιός θμως φταίει; »Εσύ! «Επρεπε νά ξέρης διτή ή καλοπέρασις βλάφτει. Δὲν μὲ απότρεψες από τόν κίνδυνο. Μοῦ είπες νά ζω όπως έσύ για νά περάσω εύτυχισμένη τή ζωή μου. Αύτό έκανα. »Εσύ πέρασες εύτυχισμένη τή ζωή σου γλεντώντας κι' έγώ σε μιμήθηκα. Άλλα ένω έσύ είχες άρκετά μέπα για μιά τέτοια ζωή, έμένα δὲν μοῦ έφτασαν... Δὲν είσαι πατέρας!... Είσαι ένας άπατεώνας!... Είσαι δι έχθρός μου!... Καταραμένος νάσαι πού μὲ γέλασες... Δὲν θέλω πειά νά ξέρω τίποτε για σένα!... Σέ μισώ!

Παρόμοιο δώρο έκανε δι ίδιος πατέρας και στό δεύτερο παιδί του. Τού είπε μονάχα: «Νά ζήσι όπως έγώ για νά περάσης εύτυχισμένη τή ζωή σου!»

Ο γιούς δὲν έμεινε και πολύ εύχαριστημένος μὲ τό δώρο αύτό, άν και ήταν παρόμοιο μὲ τού άδελφού του. «Ηξερε κιόλας τί είχε πάθει δι μεγαλύτερός του άδελφός και σκέφτηκε μὲ τί τρόπο θ' άπόφευγε νά γίνη κι' αύτός φτωχός.

Κατάλαβε πώς δι άδελφός του παρεξήγησε τήν παραγγελία τού πατέρα του «νά ζήσι όπως έγώ» κι' διτή δὲν πρέπει νά διασκεδάζῃ μόνο κανεὶς στή ζωή του.

Συλλογιζόταν μὲ τί μέσα θά μποροῦσε νά διπλασιάση τήν περιουσία του, πολεμούσε νά πορτήσῃ καινούργιο χτήμα θμως μ' αύτό πού τού είχε χαρίσει δι πατέρας του, μὰ δὲν τά κατάφερνε.

Τότε πήγε νά συμβουλευτή τόν πατέρα του.

Αύτος θμως δὲν τού είπε τίποτε.

Ο γιούς νόμισε διτή δι πατέρας του δὲν ήθελε νά τού πή τό μυστικό τής εύτυχίας και προσπάθησε νά άνακαλύψη τόν τρόπο μὲ τόν διπόιο δι πατέρας του είχε γίνει πλούσιος. Καὶ νόμισε διτή δι γέρος είχε πλούτισει μὲ τήν φιλαργυρία και τίς στερήσεις. Μάζευε, μάζευε, άλλα δσα κι' άν έμάζευε τού φαινόντουσαν λίγα. Γιὰ νά κρύψῃ τήν πλεονεξία του, πέρασε δλη τή ζωή του μὲ στερήσεις και, σὲ κάθε περίστασι, ξλεγε διτή δι πατέρας του δὲν τού έδινε τίποτε, διτή δηθεν είνε δημιούργημα τού έσαυτού του και άλλα.

Μὰ ή πλεονεξία του τόν έκανε νά άναμιχθῇ σε ύποπτες έπιχειρήσεις κι' από τή μιά μέρα στήν άλλη, ή περιουσία του σκόρπισε. Κι' διταν έχασε δσα είχε και δὲν είχε, είδε πώς δὲν τού έμενε άλλο καταφύγιο από τόν θάνατο —κι' αυτοκτόνησε.

Καὶ στό τρίτο παιδί του χάρισε δι ίδιος πατέρας ένα χτήμα ίσο μὲ τά προηγούμενα και τού είπε: «Νά ζήσι όπως έγώ για νά εύτυχήσῃ». Χαρούμενο για τό δώρο, έφυγε κι' αύτό από τό πατρικό σπίτι. Σκέφτηκε πολύ πάνω στή σημασία τών λόγων τού πατέρα του, διταν έπισης τόν έκανε νά σκεφθῇ πολύ και ή τύχη τών άλλων δύο άδελφων του.

«Ο μεγαλύτερος άδελφός μου, συλλογιζόταν, νόμισε πώς δι πατέρας, διταν τού σύστησε νά ζή όπως αύτός. ήθελε νά τού πή πώς έπρεπε νά ζή μὲ γλέντια και μὲ διασκεδάσεις και γι' αύτό έχασε δλα δσα είχε. Ο δεύτερος άδελφός μου παρεξηγώντας τά λόγια τού πατέρα μας, καταστράφηκε κι' αύτός. Τί σημαίνει λοιπόν: «Νά ζήσι όπως έγώ»;

Καὶ άνακαλέσε στή μνήμη του δσα ήξερε για τή ζωή τού πατέρα του. Κατάλαβε δὲ τότε πώς ένα μόνο πράγμα ήξερε γι' αύτή: διτή ως τόν καιρό πού γεννήθηκε, τίποτε δὲν ήταν προετοιμασμένο γι' αύτόν, διτή αύτός δὲν υπήρξε πρίν, διτή δι πατέρας του τόν έδημιούργησε, τόν έθρεψε, τόν μεγάλωσε, τού έκανε χίλιων λογιών εύεργεσίες και στό τέλος τού είπε: «Νά ζήσι όπως έγώ για νά περάσης εύτυχισμένη τή ζωή σου».

«Ηξερε διτή δι πατέρας του είχε κάνει τά ίδια και για τούς άδελφούς του και κατάλαβε διτή αύτό άκριθως ήταν έκεινο στό διπόιο έπρεπε νά μιμηθῇ τόν πατέρα του. Ο πατέρας του είχε εύεργετήσει αύτόν και τούς άδελφούς του. Καὶ τότε κατάλαβε τί σημαίναν τά λόγια τού πατέρα του: «Νά ζήσι όπως έγώ». Επρεπε νά ζήσῃ εύεργετώντας τόν πλησίον του.

Αφοῦ σκέφτηκε έτσι, πήγε και τά είπε άλλα στόν πατέρα του.

— Ναι, έσύ μὲ κατάλαβες, τού άπαντησε δι γέρος. Από δω και πέρα θά ζήσουμε μαζύ εύτυχισμένοι. Πήγαινε θμως πρώτα στό άλλο παιδί μου και πέρα του τί σημαίνει: «Νά ζή κανεὶς όπως έγώ»... Πέρα του άκομη διτή εύτυχήσῃ άληθινά άν άκολουθήσῃ τό παράδειγμά μου.

Ο τρίτος γιούς πήγε και τά διηγήθηκε άλλα στούς άλλους άδελφούς του και, από τότε, κάθε παιδί χαίρει διταν λαβασίνη τό μερίδιό του, άχι γιατί τό χτήμα είνε μεγάλο, άλλα γιατί μπορεῖ νά ζή όπως δι πατέρας και νά γίνη εύτυχισμένος.

Ο πατέρας είνε δι Θεός και τά παιδιά οι άνθρωποι.

Μερικοί άνθρωποι λοιπόν νομίζουν δι μποροῦν νά ζήσουν χωρίς θεό και φαντάζονται τή ζωή σάν μιά άτελειώτη σειρά από γλέντια. Οταν θμως έρθη διώρα τού θανάτου τους, δὲν μποροῦν νά καταλάσσουν γιατί δι Θεός τούς χάρισε τή ζωή, ή διπόια τελειώνει μὲ τούς πόνους τού θανάτου. Καὶ πεθαίνουν μὲ μιά κατάρα έναντίον τού θεού.

Αύτοί είνε δι πρώτος γιούς.

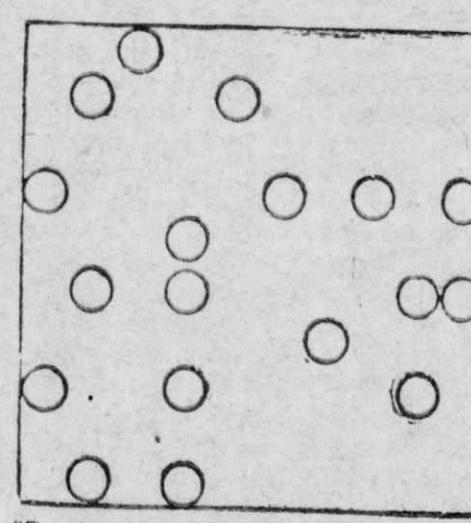
Αλλοι άνθρωποι, πάλι, νομίζουν ως σκοπό τής ζωής τήν ύλική εύτυχία και κάνουν δι μποροῦν για τήν έξασφαλίσουν. Ένω θμως τό κάνουν αύτό, άπομακρύνονται πολύ από τήν πραγματική εύτυχία και τήν χάνουν για πάντα.

Αύτοί είνε δι δεύτερος γιούς.

Αλλοι, τέλος, λένε: «Όλα δσα ξέρουμε από τό θεό, είνε νά κάνουμε στόν πλησίον μας δι, τι άρέσει σε μας».

Καὶ διταν τό κάνουν αύτό, δι Θεός κατεβαίνει και τούς λέει:

— Αύτό είνε έκεινο πού ζητοῦσα από σάς. Νά ζήτε, νά κάνετε όπως έγώ για νά γίνετε εύτυχισμένοι.



«Ένας πατέρας πεθαίνοντας άφησε στά ένητά παιδιά τού τόν δενδρόκηπο του και τούς είπε νά τόν μοιράσσουν έστι μεταξύ τους, χωρίζοντάς τον μὲ τέσσερες εύθειες γραμμές, ούτως διταν νά πέσουν στό μερίδιο τού καθενός από δύο διπόρωφά δέντρα. Μά τά παιδιά δυσκολεύονται τώρα νά κάνουν τή μοιρασία, γιατί είνε λίγο χοντροκέφαλα. Μπορεῖτε νά τούς βοηθήσετε σεις;